

u

Bubo ululatus, die tula uhuket, fova zhovini
u u u.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 1

u

Bubo ululat, die Eule uhuhet, sova zhovini
ú ú V u.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, **1**

ubeg
or

Intercludo,
Intercludere alium fugam. eines flucht vor
Rommer. inimū ta ubéjg falofhite.

HIPOLIT: Dict. I, 315

ubel

Gly: obel - la su

HIPOLIT: Dict. I

ubeliti se
v

Weis werden. bejlu rá[´]tati, ali perhá[´]jati, se
vbejlí[´]ti, isbejlí[´]ti, resbejlí[´]ti, Candescere,
albescere, exalbescere.

vubeliti se

Inalbefco, weis werden. bejl rátati, postáti,
bejl perhájati: se vbejlíti, pobéjliti.

HIPOLIT: Dict. I ,287

ubeliti
ubeljen
≈

Geblichs buch. ubéjlene, ali: splájhane
plátnu. pannus vel tela sapricatione vel
irrigatione coardefacta.

HIPOLIT: Dict. II, 69

ubehájne
vv

Percursatio, durchlauffung. pretéjkajne pre-
vándrajne, vtezhéjne, vbešhájne, pobéjgnejne.

ubeshati
v.

Euado, entgehen, entrünnen. odyti, odtézhí,
vbesháti. Euadere e morbo. einer krankheit
abkommen. eni boléjani odyti.

ubexiati
v.

Evitabilis, dem man entfliehen kan. katérimu
se more edèn ogníti, vbejsháti: vbejshlíu,
ogíbliu.

uberiati
ur

Evolo,

Evolare ex vinculis. ausreissen. pobéjgniti,
s'jézhe vbejfháti.

uberzati
2

Evolo,

Evolare poenam. der straaff entgehen. timu
Castigájniú odýti. stráffingi vbejsháti.

ubexati
v~

Subterfugio, heimlich entfliehen, entgehen,
meiden. skrivshi odbejfháti, pobéjgniti,
vbejfháti, odýti, se sderfháti, várovati.

HIPOLIT: Dict. I , 637

ubexáti

vv

Subterlabor,
celeritate subterlabi. durch geschwindigkeit
entfliehen. skus hitrust vbejfháti, odtézhi.

HIPOLIT: Dict. I , 637

uberati
v

Lucrifacio,

lucrifacere nomen. einen Namen überk^ohmen. énu
imeè sadobíti. lucrifacere injuriam. einer ver-
dienten straaff entgehen. éni faslúsheni stráf-
fingi odýti, vbejfháti, se vmakníti.

ubexati
v

Effugio, entfliehen, entrünnen. vbejšhāti;
vterhi; pobejšniti; se v bejš podati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 207 4

ubexati
v

Elabor, entrünnen, entgehen. vtezhi, vbej-
sháti, pobéjgniti, odyti, fe smúsniti.

uberiati
v

Effugio,
effugere mari. auf dem meer entfliehen.
po murju vbejsháti.

12
ubexiati

Effugio,

Effugere e manibus et manus. aus den händen
entfliehen. s'rok ubexiati.

ubexiati
v

Aufugio, hinweg flichen. prozh bejsháti, vbéj-
shati, vtezhi, vjyti, se v'bejg podáti, odbéjshati,
odtézhi.

ubezhati
v~

Euolo, hinaus fliegen, daruon fliegen, ent-
rinnen. vun sletéjti, prozh letéjti, vtezhi,
vbejsháti, pobéjgniti. Euolare poenam. der
straff entgehen. fhtráffengi odyti.

v
uberiati

Evito,
dolorem evitare. dem schmerzen entgehen. ti
bolezhíni ali fhálosti odýti, vbejfháti, se ob-
rániti.

uberhati
v.

Emergo,

Emergere ex mendicitate ad opes. dem bettlen
entrünnen, vnd zu grossen guet kommen. pet-
lánju vbejsháti, inu k'velikimi blagi priti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,211

ubexati
v.

Perrumpo,

perrumpere periculum. der gefahr entgehen.

ti nevárnosti odýti, vbejřhátí.

uberxati
12

Effugio,

Effugere de praelio. aus der schlacht
ausreissen. is pobóya vbejfháti.

uberiati
ur

Effugium, ausflucht, oder weite, da einer
entrünnen kan. isbefháliszhe, dálnost, ali
fhirokúst, prestránost, próstor, kir éden
móre vbejsháti.

uběžati
v.

Refugio,

ex loco refugere. aus einem ort fliehen. is

éniga méjsta běhāti, vbějšhati, pobéjgniti.

in locum aliquem refugere. v'en kray běhāti.

uberati
v-

Poena,
poenam effugere. der straf entfliehen. ti
[tráffengi vbejfháti: ti [tráffengi s'poóta
stopíti.

uberzati
er

Peto,

fugam petere. durchgehen, fliehen. vtézhi,
vbejfháti, pobéjgniti, se v'bejg podáti.

vbejhati
v

Petitio,
alicuius petitiones parva aliqua Declinatione
effugere. cic. enéjga próshni ali napádajnu
vbejfháti.

Op.: Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I , 468

ubeháti
v.

Profugio,
ex tempestatum periculis profugere. den gefahren
entgehen. tím nevárnostim odýti, vbejháti.

ubexati
v

Perfugio, irgend hinfliehen, zu einem fliehen.
prozh pobéjgniti, se v'bejg podáti, vbejsháti,
vtézhi: k'énimu sa púmozh perbesfháti.

ubex'ati
v

Subterlabor, entbrünnen, entfliehen. v'terhi,
vbejshati.

HIPOLIT: Dict. I, 637

ubehati
v.

Percurso, oft durchlaufen. dóstikrat pretézhí,
pretéjkati, prevándrati, prerájshati: vtézhí vbéj-
shati, pobégniti, skus préjti.

ubexati
v~
-

Profugio,
profugere ab aliquo in locum aliquem. Von
einem an ein ort fliehen. od éniga na en
kraj vbejshati, sbejsháti.

ubezhati
uv

Fugio, fliechen. bejfháti, se v'bejg podáti,
pobéjgniti, vhéjfhati, vtézhi.

HIPOLIT: Dict. I ,253

uberati
ur

Fugio,

fugere de ciuitate, oppido. aus der statt
fliehen. is mésta vbejfháti.

uberhati
v

Percurro,

percurrit ad nos. er ist zu vns übergangen. je
k'nam perbéjſhal, pertékal, je od únih k'nam
vbéjſhal.

uberati
or

Emerfus, entrunden. odfhál, vbejshal,
isplával.

ubexiati

Si quid effugit, evadit ut hic lepus et vulpes.
was durchgehét, das entwischt wie hier der haas
Vnd der fuchs. kar vbejshy, tu vtézhe, kakòr túkaj
ta saiz, inu liŕsıza.

vberati
v

Hinschleichen, heimlich weggehen. se prozh
smúsniti, smakníti, se skriváje prozh po-
brátí, vberátí, vtézhi: sese subducere, clam
anfugere.

HIPOLIT: Dict. II, 93

v
ubezhati

Durchwischen, entwischen. v'tézhí, vbesháti,
pobéjgniti. evadere.

uberati
v.

Entlaufen. odtézhi, v'tézhi, vbesháti,
pobéjgniti. Aufugere, elabi, evadere,
fuga sibi Confulere.

HIPOLIT: Dict. II, 50

ubexáti
v.

Weglaufen. prozh vtezhi, vbejsháti, odbejsháti, pobéjgniti, vjiti. Aufugere.

ubexati
v.

Entflichen, entrünnen. v'tézhi, v'bejsháti,
pobéjgniti. ^uAnfugere.

HIPOLIT: Dict. II, 50

vberiaty
v.

Unvermeidlich. nevbishézhí, nevbéshliu, neo-
gíbliu: katérimu se nemóre vbejsháti. Inevi-
tabilis, indeclinabilis.

ubezhati
or

Unabwendlich. neodvrážhliu, neánliu, neogíbliu,
nevbejshliu, katérimu éden nemóre vbejsháti.
Indeclinabilis, Inevitabilis.

uběžati
e

Vermeidlich, das kan geflohen werden. ánlivu, vbej-
šhlívu, katérimu se more vganíti, vbéjshati.
Evitabilis.

ubexati
v

Hinweglaufen. vtézhi, vbejsháti, pobéjgniti.
Auffugere, effugere, elábi, Evadere.

uberati
v.

Daruon kommen. prozh príti, odpríti, vbej-
sháti, pobéjgniti. evolare, evadere, demi-
grare.

uberhati
er

Durchgehen, ausreissen. ubejshati, pebejigniti.
S. Erado, aufugio.

ubexati
v

Entrünnen. v' bérhi; v' bejshati. Aufgere,
effugere.

HIPOLIT: Dict. II, 50

uberati
cr.

Auskommen, entrünnen. v' tézhi, v' bejšhátì,
v' jiti, pobéjgniti. Enado.

vbežati
v

Ausreissen, entlaufen. odtéžhi, v'téžhi vbejšhá-
ti, pobéjgniti. S. Evado, auffugio, effugio.

ubehati
or

Torris,
torris de igne erutus. ein mensch, der aus
grosser gefahr kaum entrunnen. en zhlóvik,
katéri je is éne velíke navárnosti kúmaj od-
tékal, vbéjfal.

vbežati se
se

Ineffugibilis, vnvermeidlich, dem man nicht
entgehen kan. neogíbliv, nevbešhliv, katérimu
se nemóre vbejfháti, ali ogíbatí.

uberhati
uberajoc'
u e

Effugiens, der entfliehen. vbejsheork, bejn
shenk pobej'neork.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 207